Cien de Cine sin papeles

www.CiendeCine.com

#341 - Enero 2026

Futuro3

ver ma muerte no es agradable

Gisaku

animación muy nacional

Pe&Pe

dos grandes estrellas unidas en la pantalla

Premios Genie

LI7ERA7URA - 26 ESTRENOS DEL MUNDO

El placer de la Torta en su paladar Un queso de Oscar

El Mejor queso de España y en el Top10 de Europa

www.tortasdelcasar.com

Quesería

Torta del Casar

Consejo Regulador
Denominación de Origen Protegida

El cinema català o en català

El cine catalán o en catalán. Esta es la gran pregunta que realizo yo a los gobernantes catalanes. Sea cual sea el color político que esté dentro de la Generalitat, regularmente realizan estudios y propuestas para conseguir que el catalán se escuche y se hable más entre los habitantes de Catalunya, independientemente de su nacionalidad y procedencia. El intento de dejar claro que en Catalunya existe una identidad lingüística e histórica propia desde hace ya varios siglos, les lleva a pensar en propuestas legislativas verdaderamente curiosas. Una de las que aparecen que cierta regularidad es la de implantar una ley a través de la cual los cines de Catalunya tengan la obligación de exhibir las películas siempre dobladas en catalán. Inmediatamente los exhibidores sacan en la prensa datos de los resultados de cada una de las películas exhibidas en sus circuitos en lengua catalana, donde los espectadores por copia tienen una asistencia muy mínima, en comparación con las espectadores que tienen las copias el doblaje en castellano o incluso algunas las copias en su versión original, curiosamente, siempre subtituladas en castellano.

Vamos a estudiar un poco estas estúpidas propuestas. Estas propuestas de promoción del catalán a través de la Generalitat no se dan cuenta que imponen la misma ley que en su día impuso Franco con las películas extranjeras, cuando todas las cintas tenían que estar estrenadas en castellano. Aquella orden era para que los españoles no escucharan la lengua inglesa y por alguna razón abrieran sus mentes hacia países liberales y por alguna cosa vieran que la vida fuera de España era mejor. El lado positivo es la gran escuela de doblaje que se creó en España. Durante muchos años las interpretaciones de los dobladores españoles solían mejorar las interpretaciones originales de los actores. Con los años y el aumento de películas de estreno el doblaje ha ido perdiendo todo el trabajo interpretativo real y en muchos casos ayudan a que películas de calidad media o baja, lo sean todavía más.

En los primeros intentos de estrenar película dobladas en catalán la falta de espectadores se decía que venía dado por la falta de hábito de los espectadores a la hora de ver películas en catalán. No era fácil para ellos encontrarse a Clint Eastwood con la voz de Constantino Romero, pero en vez de hablar en castellano escucharlo en catalán, o Mel Gibson o Meg Ryan. Por poner algunos ejemplos sin más. Así que cuando TV3 se situó en todos los hogares catalanes, además de las Baleares, valencia y la franja de poniente, se pensó que los ciudadanos ya se habían acostumbrado a ver las películas en catalán en la televisión, dados los resultados en audiencia de las emisiones de películas. Un nuevo tabú había caído.

Pero cuando un conseller de cultura decide ir a ver la nueva cinta de Woody Allen en un cine donde la hacen en ambos idiomas (no en inglés) y se adentra en la sala donde Joan Pera dobla al neoyorquino en castellano, poco se puede esperar del resto de espectadores. Es difícil obligar a la gente a ver las películas en un idioma u otro. Si lo que se desea de verdad es que los extranjeros se adentren a la lengua catalana, lo que deberían es promocionar en cine en versión original, incluyendo los subtítulos en catalán. Seguro que esta opción no causaría tanto miedo al resto de partidos políticos que no desean esta promoción de la lengua catalana y quizás el cine en VO podría tener ayudas en los cines y conseguir mayor espacio. Con lo que culturalmente esto representa.

Por último queda recordar que se debe hacer cine en catalán. No debemos aprovecharnos del trabajo visual de otras industrias. A pesar de pagar por ello, no deja de ser algo similar al TOP Manta, aprovecharnos de algo creado por el resto para el beneficio de promoción del catalán. Por ello lo mejor es invertir en la producción propia y no tener que esperar el trabajo de otros y pagar por su doblaje, incluso en películas de lengua castellana. La última película rodada y estrenada en catalán fue Joves. Una película coral, de tres historias, que pasó sin mucha fuerza pero mostraba la realidad de una industria inexistente. Pero en cambio los Premios Barcelona, que premian el cine catalán (más o menos), a pesar de darle el máximo de candidaturas a Joves, acabó por premiar La vida secreta de las palabras, la cinta de la barcelonina Isabel Coixet. Cinta producida desde Madrid por El Deseo, rodada en inglés y protagonizada Tim Robbins, de USA, Sarah Polley canadiense y el riojano Javier Cámara. De cara al espectador sólo la guionista y directora representa a Catalunya. Curiosos premios.

Cien de Cine

Director
Jordi Motlló Borrella

Redactores
jordi. m. b.
k_os_dixit
Miguel-Fernando Ruiz de Villalobos

Fotos
Buena Vista
Cameo
Divisa
Festival de Málaga
Filmax
Fox
Golem
jordi m.b.
TriPictures
Warner Sogefilms

Publicidad
publicidad@ciendecine.com

Indice

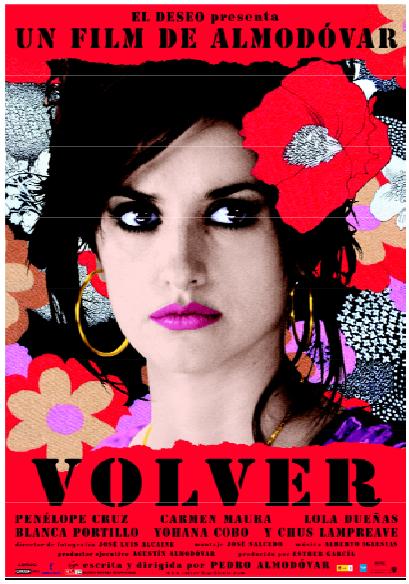
Editorial / 3
Volver / 4
Reportaje – La reentré de las mujeres / 5
La verdad oculta (Proof) / 6
Perfil – Jake Gyllenhaal / 7
Gisaku / 8
Destino Final 3 / 9
Date Movie / 10
Fundido en Negro / 11
Reportaje – Un peso flotante / 12
Li7era7ura / 13
DVD-Z2 / 14
Premios Genie / 15
Premios Ariel / 16
Noticias / 17
Estrenos del Mundo / 18

SOME RIGHTS RESERVED

“Volver”

Que triste es la muerte cuando no se sabe afrontar a ella con la naturalidad con la que existe en el mundo. En la Mancha hay una relación especial con los muertes. Se los mantiene en vida a través de las visitas y monólogos que se tienen frente a la tumba. Incluso comprando el terreno en el cementerio y cuidándolo hasta que llega el día de dejar la vida. Esto es lo que hace Agustina (**Blanca Portillo**), vecina de Tía Paula (**Chus Lampreave**) la tía de Raimunda (**Penélope Cruz**), que durante muchos años se convirtió en su madre por el enfrentamiento que tuvo Raimunda con su madre (**Carmen Maura**) que se mantuvo hasta el día de su muerte. El día en que muere Tía Paula el mundo de Raimunda parece haberse desmoronado y a pesar del dolor que le causa no podrá acompañar a Sole (**Lola Dueñas**), su hermana, hasta el pueblo y velar a su tía hasta el entierro. Deberá ayudar a su hija (**Yohanna Cobo**) y al mismo tiempo tomar uno de los caminos que se le abren ante si. Ese camino es el restaurante del barrio. Donde todo parece suceder en un mundo paralelo y muy agradable hasta que a Sole se le aparece su madre muerta. Un secreto que sólo conocerá ella pero tendrá extrañada a su hermana que no entiende el cambio de actitud de ésta.

Pedro Almodóvar nos regala una comedia negra, divertida y entretenida donde nos sabe adentrar en un cuento lleno de fantasías y fantasmas. La realidad acaba por desaparecer en algún momento, pero justo cuando toda la historia ya está perfectamente engrasada y trabajando, de manera que no hay problema por dejarse llevar por esos momentos de fantasía donde las mujeres protagonistas son capaces de hacerte creer cualquier locura que sucede en su peculiar y particular mundo manchego. La gran decisión del director de volver a realizar una película de actrices le ha permitido recuperar el nivel que consiguió en **Todo sobre mi madre** e incluso con **Hable con ella**, pero que perdió en **La mala educación**, donde le costó crear una película completamente masculina. El opuesto directo de **Fernando León de Aranoa**. El aplauso de la crítica está casi asegurado en todo el mundo, en Francia y USA sin lugar a dudas. No hay personajes extremos con los que antes estaba definido este director y esta puede convertirse en su película más universal, a pesar de ser la que con mayor fuerza escribe a través de sus recuerdos, según cuenta.



FICHA
Volver (Volver) 2006
Director
Pedro Almodóvar
Guión
Pedro Almodóvar
Intérpretes
Penélope Cruz / Lola Dueñas / Blanca Portillo / Carmen Maura / Yohana Cobo / Chus Lampreave / Leandro Rivera / Carmen Machi / Pilar Castro / Yolanda Ramos / Antonio de la Torre
125 minutos – Color – España
Warner Sogefilms – 17.03.2006 – drama / comedia negra
www.volver-lapelicula.com
k-os-dixit ****

La reentré de las mujeres

Pedro Almodóvar volvió a su tierra para realizar el estreno mundial de su película **Volver**, después de tantas vueltas por el mundo desde el éxito de **Todo sobre mi madre** que parecía se alejaba su vida de Madrid. Un título que como el mismo ha explicado tiene muchas vueltas. Algunas fáciles de ver como la unión cinematográfica de **Carmen Maura** con el director manchego, con el que no trabajaba desde **Entre tinieblas** en 1983. También es la vuelta por parte del guionista de una historia llena de mujeres, algo que le llevará a El Deseo a situar a varias de sus actrices en la categoría de Actrices de Reparto en los Goya, algo que por otro lado ya ha sucedido en varias de sus películas. La vuelta a la comedia negra. No sabemos si volvió o simplemente no quiere problemas como hace ahora dos años y en la rueda de prensa ante la primera pregunta que se alejó de la película la corto directamente. Tímidos aplausos por una prensa que no suele estar nunca en las presentaciones de las películas españolas y que luego si se dedico a preguntar directamente sobre la trama y las señales de la película. A su lado menos protagonismo tuvieron las ganadoras del Goya **Carmen Maura**, **Penélope Cruz**, **Lola Dueñas**, la nominada **Blanca Portillo** y la joven actriz **Yohana Cobo**. El hermanísimo **Agustín Alomdóvar** también quedo más en las referencias que hacía **Pedro** sobre **Tinín** que otra cosa.

Como siempre hay una respuesta estándar en las respuestas de promoción de las películas, sea el director o los protagonistas. En el caso de **Pedro** se trató de recordar una y otra vez a su madre, los recuerdos de los ocho años de vida que vivió en La Mancha y sobretodo las historias que debió absorber de su madre años posteriores. Todo ello mezclado con su mente y con otros elementos le ha permitido hacer **Volver** que comenzó a surgir de un viaje por la América Latina donde tantos sucesos le ofrecían constantes ideas. Al principio **"la película era la historia del propietario del restaurante y la escribía e iban apareciendo las vecinas, las mujeres, hasta que llegó del más allá la madre de una de ellas y aquí cambié toda la película"**. Una madre a la que da vida **Carmen Maura** a la que el director ha visto la **"actriz de siempre, desde el mismo momento en que me abrió la puerta de su casa y le presenté el guión"** que ella se leyó y pensó que era un personaje muy difícil por la particularidad que tiene que afrontar en la película pero **"una vez ya has trabajado con Pedro y has hecho personajes tan difíciles como ese o más, simplemente sabes que debes dejarte llevar por sus indicaciones"** y así consigue una interpretación magnífica. Como muy correcto también es el trabajo de **Penélope Cruz**, con mucha mayor presencia en la pantalla, siempre mejor cuando no debe ser su físico quien hable y que el director ha definido como **"un instrumento mucho mejor afinado que la última vez que trabajamos juntos"** en la exitosa **Todo sobre mi madre** en 1999. Con **Pe** si que había compartido ya esta historia que **"he oído crecer durante muchos años"**´.

Tratar tantos temas personales al final ha hecho que a **Almodóvar** se le remuevan muchas cosas por dentro, sobretodo el volver a su tierra, el rodar en Almagro que **"es la única ciudad del mundo donde Carmen Maura y Penélope Cruz han podido pasear sin estar observadas y paradas constantemente"** comenta feliz el director de **"haber recibido un respeto y un trato por parte de los ciudadanos magníficos, sabiendo que lo que hacíamos allí era nuestro trabajo"**. Un trabajo que adora porque él es el **"primero en ver los milagros que suceden ante la cámara gracias al trabajo de estas magníficas actrices"**.

“La verdad oculta”

El director **John Madden** vuelve a trabajar con **Gwyneth Paltrow** después del gran éxito de **Shakespeare in Love** y tras haber dirigido **La mandolina del capitán Corelli**. Mientras que **Paltrow**n no ha conseguido un gran papel en los últimos años a pesar de los riesgos tomados con las cintas de humor, acción, ficción y drama. Aquí consigue tener a su alrededor grandes actores, como un siempre enorme **Anthony Hopkins**, que parece en los papeles extremos, un poco loco se siente a gusto, y también **Jake Gyllenhaal**, el joven actor que parece haber surgido de **Brokeback Mountain** pero ya hacia mucho que venía avisando de su gran capacidad interpretativa, entre ambos son capaces de dejar en un segundo plano a **Paltrow** a pesar de ser ella todo el centro de la película, en su relación con su padre, donde los dos a causa de su pasión por las matemáticas, pierden por momentos el sentido de la realidad. Esto convierte al personaje de **Paltrow** en una mujer sumisa y perdida en un mundo a pesar de ser joven pero haber perdido sus mejores años cuidando de su padre.

Cuando Catherine (**Paltrow**) pierde a su padre el mundo alrededor del que vivía parece desaparecer. Su pasión compartida con él por las matemáticas ya no parece tener una solución. En su casa sólo queda el estudiante apadrinado por su padre, el joven y atractivo Hal (**Gyllenhaal**). Con la llegada de su hermana Claire (**Hope Davis**), Catherine deberá enfrentarse a la realidad que durante tantos años ha estado escondiéndose. Su talento con los números. Recordar su trabajo con su padre y el descubrimiento realizado por Hal mientras busca entre los papeles del padre de Cath, harán que sólo afrontar la realidad sea la salida al miedo a estar ella tan loca como su padre.

FICHA
La verdad oculta (Proof) 2005
Director
John Madden
Guión
David Aubirn / Rebecca Miller
Intérpretes
Gwyneth Paltrow / Anthony Hopkins / Jake Gyllenhaal / Hope Davis
99 minutos – Color – USA
Buena Vista – 17.03.2006 – drama
www.proof-movie.com
k-os-dixit ***

Este es sin duda el año de Jake Gyllenhaal (19 Diciembre 1980, Los Angeles, California, USA), cuanto menos para conseguir ser conocido internacionalmente y hacer que medio mundo se pelee por pronunciar su nombre. Siempre se ha movido en cine independiente, donde destacó en Donnie Darko. Y una película supuestamente independiente como Brokeback Mountain le ha dado una fama internacional además de una nominación al Oscar. También lo hemos podido ver este año en Jarhead y esta semana estrena La verdad oculta.

Su hermana es Maggie Gyllenhaal, que también se mueve en el mundo independiente. Después de todo este año redondo, el actor rueda bajo la dirección de David Fincher la película Zodiac junto a Robert Downey Jr. Ahora le tocará elegir los nuevos proyectos que se le ofrecerán gracias al éxito de su trabajo con Ang Lee.

Jake Gyllenhaal

Familia de estrellas

“Gisaku”

Es estimulante cuando las carteleras españolas van incluyendo en sus pantallas títulos de animación de creación española. Ver que en los Premios Goya no hay una única película compitiendo por el Goya a Mejor Película de Animación hace pensar que hay un grupo de animadores que verdaderamente creen que se puede entretener con una industria pequeña si no inexistente en la animación europea. Eso implica que los métodos de recaudación para tener a gente trabajando fuerzan a conseguir recursos de todos los medios, públicos o privados, que inviertan en el proyecto. Esto le ha sucedido a **Gisaku** que además de la producción privada de Filmax ha conseguido una inversión por parte del turismo de España, y eso ha obligado que durante toda la película se esté hablando y promocionando las diversas zonas de España de las que pueden disfrutar los turistas. Desde Bilbao, a Sevilla, los alimentos que hay en España, el Fútbol e Madrid y sus frustradas olimpiadas en el 2012, al naturaleza del extremeño valle del Jerte, el qua centenario del Quijote, el Camino de Santiago y la Sagrada Familia barcelonesa. Todo ello con un sinfín de datos que bien permitiría incluir en la esquina superior de la pantalla durante toda la película cinepromoción. Es habitual verlo en la televisión pero la publicidad en el cine durante toda una película y de manera tan descarada no lo recodaba, añadiendo la dificultad de venta de este producto de manera internacional, cuanto menos a priori, porque toda la información está dirigida más a las agencias de viajes que a un público infantil que quiera disfrutar de la historia. Este es un error demasiado grave que sufre la película.

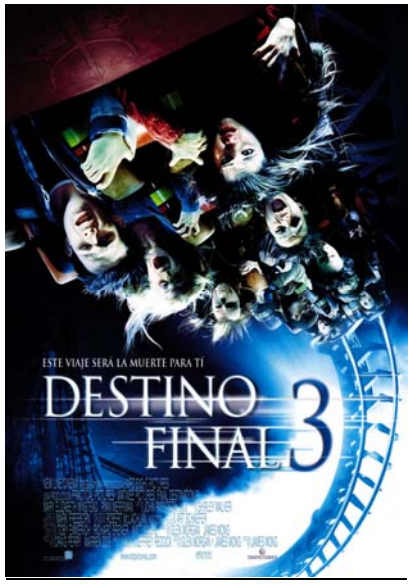
Gisaku es un pequeño gato que guarda en su interior una de las llaves de permite entrar al mundo a los miembros del mal. Se cerró hace 385 años y ahora debe volver a abrirse, para impedir que el mal se adentre en el mundo del bien un samurai despertará en Sevilla casi 400 años después. El tiene una de las cinco piezas. Junto a un joven de la época deberá enfrentarse a lo largo de toda España, a los problemas que se le ponen delante y permitir que el bien se mantenga en la tierra.

FICHA
Gisaku (Gisaku) 2006
Director
Baltasar Pedrosa
Guión
Angel E. Pariente
75 minutos – Color – España
Filmax – 17.03.2006 – animación
www.gisaku.com
k-os-dixit *

“Destino Final 3”

Hay dos refranes que dicen ‘no hay dos sin tres’ y ‘a la tercera va la vencida’. El primero ya se ha cumplido con esta saga de terror juvenil. Mientras al segundo deberemos esperar. Cualitativamente no se cumple que esta tercera película sea la que mejor sepa utilizar el juego de la muerte que no deja de provocar a los protagonistas para acabar por matarlos, antes o después. Hay otros refranes con el tres ‘donde caben dos caben tres’ que podríamos ampliar, ya que en nuestra cartelera parecen entrar más de tres películas si hace falta en una amplia cartelera. El último dicho nos recuerda que ‘tres son multitud’ y es cierto, esta tercera película es completamente prescindible y podríamos verla directamente desde el DVD alquilado del videoclub o del ciberespacio, para no tener ni que hacer gasto de discos que después tendrán que ser destruidos. Porque esta tercera película no deja ser igual que las dos procedentes, sin ningún mayor atractivo y en aquellas ya no existía un interés mayor que el de conseguir que un grupo de adolescentes pasaran hora y media ante la pantalla con el interés de asustarse de verdad. Pero aquellos adolescentes hoy ya están mayorcitos y seguramente no tendrán interés en ver una secuela de una película... prehistórica.

La cinta nos lleva a un parque de atracciones, donde un grupo de compañeros de colegio están celebrando el final de su estancia en el colegio y a punto de irse a la Universidad. Pero la visión de Wendy (**Mary Elizabeth Winstead**) del mortal accidente en la montaña rusa hace que varios de sus compañeros y ella misma, acaben bajando en el último momento de esa atracción. La premonición se hace realidad, pero la muerte no se olvidará de todos aquellos que la han burlado y seguirá buscándolos. Sólo las fotografías tomadas antes del accidente puede ayudarles a saber como morirán e intentar volver a burlarla, pero si no la burlan, ahora su llegada será mucho más cruel.



FICHA
Destino Final 3 (Final Destination 3) 2006
Director
James Wong
Guión
Glen Morgan / James Wong
Intérpretes
Mary Elizabeth Winstead / Ryan Merriman / Kris Lemche / Amanda Crew / Alexz Jonson / Texas Battle / Jesse Moss / Chelan Simmons / Sam Easton / Gina Holden / Cristal Lowe
93 minutos – Color – USA
TriPictures – 17.03.2006 – terror
www.fd3movie.com
k-os-dixit **

“Date Movie”

En USA se llama date movie (película de cita) a aquellas cintas creadas con el único interés de proporcionar el inicio de una cita a una pareja de adolescentes. Con este título se ha creado la nueva película de cortar y pegar habitual del cine estadounidense donde con escenas más o menos conocidas por todos de películas de éxito se hacen nuevas versiones de tono humorístico dejando en evidencia a los guionistas de aquellas películas, que dejaron muchas cosas sin explicar.

Para hacer este proceso de búsqueda, selección, modificación y unión se han utilizado dos guionistas experimentados que formaban parte del proyecto de **Scary Movie**. Intentan crear una historia de amor a través de Julia Jones (**Alyson Hannigan**), que consigue encontrar el amor de su vida en el británico Grant Folloatuhija (**Adam Campbell**). Entonces empieza el proceso de preparación de toda relación que desea dar un gran paso. La lista de películas matrimoniales sirven de juego para los espectadores, **Mi Gran Boda Griega**, **Los padres de ella**, **Planes de Boda**, y **La boda de mi mejor amigo** son algunas claras muestras de películas *homenajeadas* en este trabajo.

SOBRE EL AMOR
SOBRE EL ROMANCE
Y SOBRE TODO ESE TIPO DE CHORRADAS
DATE MOVIE
DE LOS GUIONISTAS DE “SCARY MOVIE”
UNA COMEDIA MUY GOLFA PARA CORRERSE DE RISA

FICHA
Date Movie (Date Movie) 2006
Director
Jason Friedberg / Aaron Seltzer
Guión
Jason Friedberg / Aaron Seltzer
Intérpretes
Alyson Hannigan / Adam Campbell / Jennifer Coolidge / Tony Cox / Fred Willard / Eddie Griffin / Sophie Monk
83 minutos – Color – USA
Fox – 17.03.2006 – comedia
www.datemoviethemovie.com

Fundido en negro

Locura mediática

El estreno, esta misma semana, de la última película de Pedro Almodóvar, “Volver” (de la cual tenéis amplia información gracias a los constantes esfuerzos del alma de esta revista, el inagotable Jordi Motlló) vuelve a provocar profundas reflexiones y contradictorias actitudes ante la desmesurada atención que ha levantado en los medios de comunicación de nuestro país. Una vez más el “fenómeno Almodóvar” – sin entrar en valoraciones sobre las cualidades y el interés de “Volver” – se ha disparado de forma espectacular. Desde portadas en todos los dominicales y suplementos de los periódicos a amplias informaciones de la presentación en Puertollano, Barcelona y Madrid, donde centenares de personas se congregaron ante el Palacio de la Música, pasando por exhaustivos documentales e informaciones en radios y televisiones de todo tipo, vuelve a poner de relieve la descompensación mediática que sufre el cine español y, que en buena medida, no es sino reflejo de la ausencia de un industria cinematográfica con cara y ojos, que debe apostar todo a una carta, como los jugadores que arriesgan todo para ver si recuperan, en un golpe de suerte, todo lo perdido anteriormente. Pues el cine español, inexistente como industria, raquítico de ideas, desahuciado artísticamente, hace la misma jugada que ese jugador desesperado que no sabe como salvar los muebles: lanzarse a una única y arriesgada apuesta. En una coherente industria cinematográfica no se puede basar su existencia en un solo nombre y en una sola producción, no se pueden quemar las naves y los fuegos artificiales en una sola apuesta. Independientemente del funcionamiento en taquilla, “Volver” no puede ser el punto de referencia del cine español, que debe estar formado por la suma de las películas que a lo largo de un año se producen en el país, y cuyos resultados en taquilla, sus ventas al extranjeros, los premios conseguidos en conjunto, marcan la verdadera salud de una industria

Los protagonistas de los medios, flasheados

cinematográfica. Vender que con “Volver” el cine español se proyecta internacionalmente es como decir que con Alonso el automovilismo en España es una de las prácticas deportivas más extendidas. Más peligrosa que una mentira es una entelequia, un sueño o el típico cuento de la lechera. Una industria como tal no puede vivir de uno o dos nombres, de una o dos películas taquilleras. La locura mediática que despierta cualquier película de Pedro Almodóvar -calidad y taquilla a parte- es muy perjudicial para la industria cinematográfica española, porque después más del noventa del resto de la producción anual de nuestro cine queda diluida, desaparecida, “missing”, perdida, entre las numerosos, amplios y excelsos reportajes, informaciones y noticias sobre los productos norteamericanos, siempre protegidos, siempre bien tratados -independientemente de su calidad e interés-, por esos mismos medios de comunicación que cierran con tres líneas su atención sobre el resto de las producciones españolas que se estrenan durante el año. Cuando se habla, y se debe hablar día sí día también, de la crisis constante del cine español, no se debe olvidar un capítulo muy importante como es la responsabilidad de los medios de comunicación en esa situación.

Por
Miguel-Fernando
Ruiz de Villalobos

Un peso flotante

Es difícil que un guionista se convierta en el centro de atención de una rueda de prensa. Pero lo fue **Paul Laverty** cuando vino a Barcelona, con parte del equipo de **Cargo**, el que tomó las riendas de la rueda de prensa a la hora de explicar las intenciones de la película, porque nada mejor que el guionista a la hora de hacer descubrir los secretos de una historia. También que fuera el único británico sentado en la mesa que hablara español ayudaba a que él representara a **Clive Gordon**, el director y hasta cierto punto un **Peter Mullan** decidido en sostener el micrófono a cualquiera que cerca de él deseara hablar.

Acostumbrados a ver los guiones de **Paul Laverty** en manos de **Ken Loach** donde el dramatismo social y la realidad toman todo el protagonismo, es curiosos escucharlo diciendo que **"no estoy haciendo una película realista"** y a pesar de que no todas las tramas que van apareciendo a la película ninguna se cierran claramente, algo que ha hecho a consciencia porque **"en las películas de hoy todo parece que tiene que estar bien explicado y no quería que fuera así en mi película, me interesa que la mitad del esfuerzo lo haga el espectador"**. Mientras que el director **Clive Gordon** comenta que la película vive también de **"hacer entrar al espectador en un mundo psicológico donde, como el protagonista al que da vida Daniel Brühl, no sabe nada de lo que se va encontrando. Creamos una desorientación deliberada hacia el espectador"**.

El guionista, el director, y los dos actors

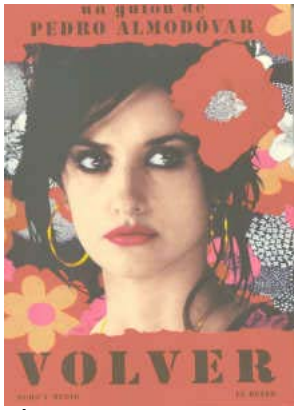
La idea principal de esta película surge cuando **Laverty** se encuentra con la historia de un carguero griego que lanzaba a los polizones que se encontraba en su barco en medio de mar. Sin mayor miramiento. **"Una noticia que me parecía terrorífica hace 12 años. Desde entonces he ido investigando y he conocido una lógica a la actuación a pesar de ser cruel y perversa"**. En esta investigación se encontró con barcos que al llegar al puerto y encontrar las autoridades a los polizones les imponen duras multas que en la mayoría de ocasiones hacen acabar con el barco para desguace. Precisamente de esta manera encontraron el barco con el que rodar la película. **"Eso es lo que les ha pasado a los protagonistas, que con un barco de desguace desean volver a salir a la mar"** que es lo único que saben hacer, pero teniendo claro que no van a volver a tener los mismos errores. **"La legislación de los parlamentos tienen una consecuencia nefasta en alta mar, y a pesar de saberlo nadie toma acciones para solventar estos problemas"** comenta el guionista.

LíferaFura

Por: Miguel-Fernando Ruiz de Villalobos

El origen de "Volver"

En cine el guión es el origen de todo. La madre del cordero, como se suele decir. El punto de partida o la columna vertebral. Hay muchísimas definiciones o metáforas para dimensionar el papel del guión en cualquier proyecto cinematográfico. Esto lo sabe muy bien la Editorial Ocho y Medio. Libros de Cine (felliniano nombre), que desde que inició, hace ya varios años, su "Colección Espiral" ha editado la friolera de setenta y un guiones, tanto del cine español como extranjero, en una demostración de que hay interés por parte de profesionales y aficionados por la lectura de esa base fundamental del cine que es el guión. Ahora, con motivo del esperado estreno de la última película de Pedro Almodóvar, este "Volver" que tantas expectativas ha despertado, y en colaboración con "El Deseo", la productora de Pedro y Agustín Almodóvar, ha editado el guión de la película, que permite al espectador, mi consejo es una vez visionada la misma, recrear lo visto con la lectura del guión, que facilita el entrar más en los personajes, en las secuencias y, sobre todo, en los diálogos. Original del propio Pedro Almodóvar, del cual ya se había publicado en esta misma colección el guión cinematográfico de "La mala educación" (2004), el guión de "Volver" ofrece, junto a los imprescindibles diálogos que van dibujando las emociones y sentimientos de los personajes, los apuntes de cada secuencia con los que Pedro Almodóvar sitúa la acción. El volumen se enriquece con el testimonio de dos grandes escritores como Juan José Millás y Gustavo Martín Gazo, cuyo interés por el cine es bien conocido, que escriben sobre el guión de Pedro cuando todavía la película estaba en proceso de realización. Pero lo más importante son los textos adicionales de Pedro Almodóvar, donde el cineasta hace llegar al lector sus vivencias sobre lo que ha sido, tanto las motivaciones para esta nueva historia, como la construcción del guión y el periplo del rodaje. Un textos que, ineludiblemente, enriquecen la lectura del guión de "Volver". Todo ello, junto a los datos técnicos y artísticos de la película y una excelente galería de imágenes, donde junto a fotogramas de la película aparecen fotografías del rodaje, muchas de ellas dedicadas al director manchego en plena actividad. Complemento indispensable de la película, el guión de "Volver" es un perfecta firma de profundizar más y mejor en la última obra de Pedro Almodóvar.



Título: Volver
Autor: Pedro Almodóvar
Año: 2006
Número páginas: 2000
Colección: Colección Espiral Número 72
Editorial: Ocho y Medio, Libros de Cine / El Deseo

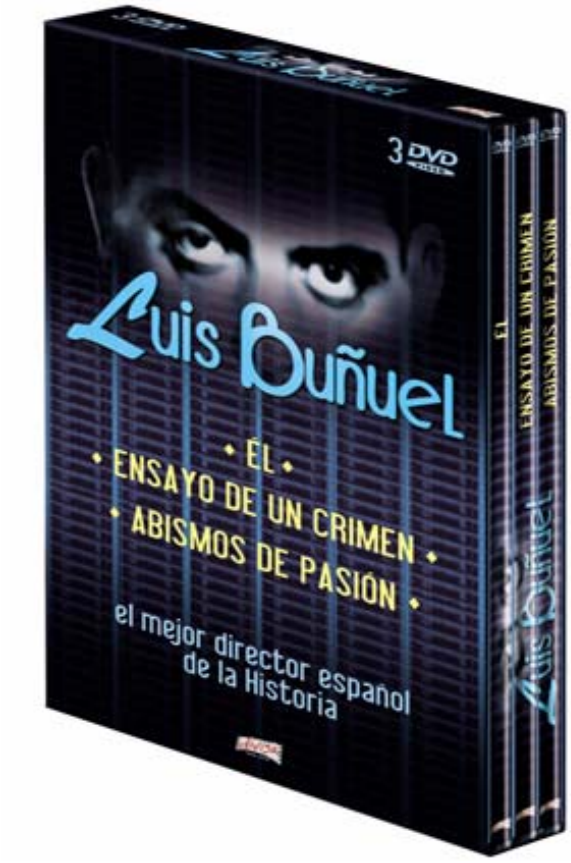
19 historias cortas

Título: Sólo te ahorcan una vez
Autor: Dashiell Hammett
Traducción: Horacio González Trejero / Francisco Páez de la Cadena / Bárbara McShane / Javier Alfaya
Año: 2005
Número páginas: 494
Colección: Biblioteca Formentor
Editorial: Seix Barral

En su prestigiosa colección "Biblioteca Formentor", de larga y brillante trayectoria, Seix Barral ha editado una extensa y exhaustiva recopilación, de forma independiente, de las pieza breves del gran Dashiell Hammett. Maestro del género negro -casi todas sus grandes obras literarias han sido llevadas al cine-, guionista sin demasiada suerte en Hollywood (el sistema de los grandes estudios no era para él, un espíritu rebelde y comprometido) y ferozmente perseguido, incluso encarcelado unos meses, por el Comité de Actividades Antiamericanas, los inspectores de Hacienda y el FBI, Dashiuell Hammet (1984-1961) ha dejado una obra literaria de suma importancia que se inicia en 1929 con "Cosecha roja" y que continúa con grandes novelas como "La maldición de los Dain" (1929), "El halcón maltés" (130), "La llave de cristal" (1931) y "El hombre delgado" (1932), amén de una larga serie de narraciones breves, muchas de las cuales aparecen ahora en este impecable volumen.

"Solo te ahorcan una vez", título de la penúltima narración que se incluye en el presente volumen, recoge diecinueve historias aparecidas en revistas como la célebre "Black Mask" -en la que el escritor empezó a publicar-, en "True Detective Stories", "Argosy", o "Sunset Magazine", entre otras. Son diecinueve relatos que acercan al mejor Hammett, con grandes diálogos y concisas y excelentes descripciones, escritos con la fuerza y el vigor que sabia imponer en sus novelas. Son narraciones de apasionante lectura, que lo mismo van a interesar a los más acérrimos lectores y aficionados a la novela negra, como a los más amantes del cine que, no hay que olvidar, bebe tan intensamente de ese género literario que lo ha hecho propio y le ha dado una categoría tal que muchas películas fundamentales de la historia del cine pertenecen al mismo. Doble interés, por tanto, para este excepcional volumen que nos trae al mejor Dashiell Hammet en el difícil arte del relato corto.

DVD-Z2



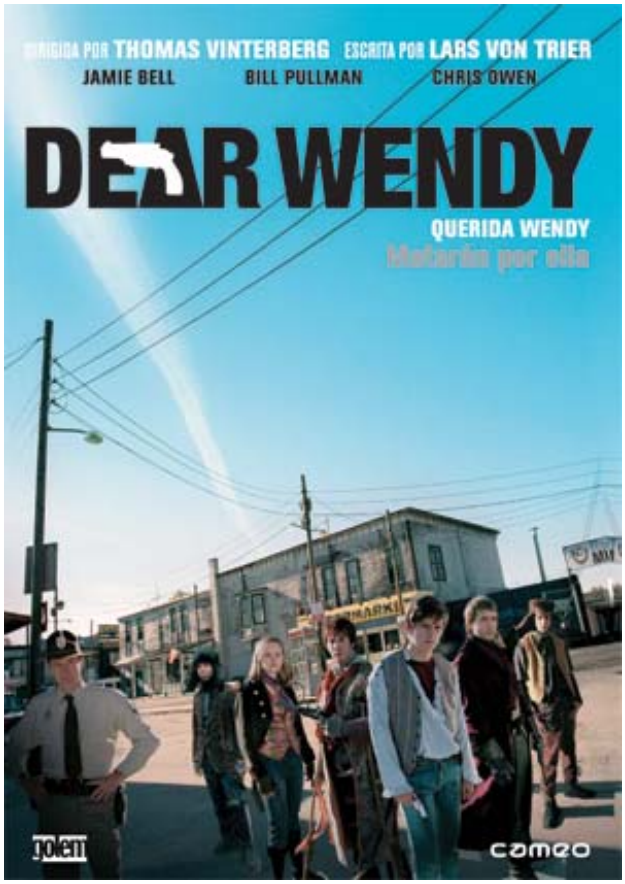
Pack Luis Buñuel

Es considerado uno de los mejores directores españoles que ha tenido el cine español a lo largo de estos poco más de 100 años de existencia del séptimo arte. Para ir recuperando su cinematografía se han editado conjuntamente tres de sus trabajaos, Él, Ensayo de un Crimen y Abismos de Pasión.

Las tres cintas se ofrecen en castellano con Dolby Digital Mono y Dolby Digital 5.1.

Entre los diversos materiales adicionales que traen los tres discos nos encontramos con galerías fotográficas, documentales sobre Buñuel y otros elementos de la vida del director y elementos relacionados.

Distribuidora Divisa



Dear Wendy / Querida Wendy

El cine danés ha conseguido una fuerte presencia internacional. El Dogma le ha permitido abrirse puertas. Ahora ya es por su calidad. Uno de los primeros dogmáticos fue Thomas Vinterberg que aquí dirige esta historia de unos chicos que crean un club donde veneran las armas de fuego, siempre y cuando no salgan a la luz. Porque cuando salen a la luz crean demasiados problemas.

La película se ofrece en inglés en Dolby Digital Estéreo y en castellano en Dolby Digital 5.1. Los subtítulos son en castellano.

El material adicional incluye el making ok, entrevistas, el trailer, cartas para Wendy y las fichas y filmografías destacadas.

Distribuidora Cameo

Ganadores 26 Premios Genie 2006

Mejor Película – **C.R.A.Z.Y.**

Mejor Director – Jean-Marc Vallée por **C.R.A.Z.Y.**

Mejor Actor – Michel Côté por **C.R.A.Z.Y.**

Mejor Actriz – Seema Biswas por **Agua**

Mejor Actor de Reparto – Denis Bernard por **L'Audition**

Mejor Actriz de Reparto – Danielle Proulx por **C.R.A.Z.Y.**

Mejor Guión Original – Jean-Marc Vallée / Francois Boulay por **C.R.A.Z.Y.**

Mejor Guión Adaptado – Atom Egoyan por **Where the Truth Lies**

Mejor Música – Michael Danna por **Agua**

Mejor Canción Original – When Wintertime de Glenn Buhr / MArgaret Sweatman por **Seven Time Lucky**

Mejor Fotografía – Giles Nuttgens por **Agua**

Mejor Montaje – Paul Jutras por **C.R.A.Z.Y.**

Mejor Dirección Artística – Patrice Vermette por **C.R.A.Z.Y.**

Mejor Diseño de Vestuario – Ginette Magny por **C.R.A.Z.Y.**

Mejor Sonido – Yvon Benoît / Daniel Visón / Luc Boudrias / Bernard Gariépy Stobl por **C.R.A.Z.Y.**

Mejores Efectos de Sonido – Martin Pinsonnault / Mira Mailhot / Simon Meilleur / Mireille Morin / Jean-François Sauvé por **C.R.A.Z.Y.**

Mejor Película Documental – **Scaredsacred**

Mejor Cortometraje de Ficción – **Milo 55160** de David Ostry / Matthew Cervi

Mejor Cortometraje de Animación – **Cnote** de Chris Hinton / Michael Fukushima

Premio Bobina de Oro – **C.R.A.Z.Y.**

Premio Claude-Jutra – Louise Archambault - Familia

Ganadores Premios Ariel 2006

Mejor Película – **Mezcal**

Mejor Director – Felipe Cazals por **Las vueltas del Citrillo**

Mejor Actor – Damián Alcázar por **Las vueltas del Citrillo**

Mejor Actriz – Mayahuel del Monte por **Noticias lejanas**

Mejor Coactuación masculina – José María Yazpik por **Las vueltas del Citrillo**

Mejor Coactuación Femenina – Gina Moret por **Noticias lejanas**

Mejor Ópera Prima – **Noticias lejanas** de Ricardo Benet

Mejor Guión Original – Felipe Cazals por **Las vueltas del Citrillo**

Mejor Guión Adaptado – Juan Carlos Valdivia por **American Visa**

Mejor Música – Lucía Álvarez por **Mezcal**

Mejor Fotografía – Serguei Saldívar Tanaka por **Mezcal**

Mejor Montaje – Sigfrido Bajau / David Torres / Ignacio Ortiz Cruz por **Mezcal**

Mejor Diseño de Arte – Gloria Carrasco / Lizette Ponce por **Mezcal**

Mejor Vestuario – Adriana Olivera Pontelín por **Las vueltas del Citrillo**

Mejor Maquillaje – Elvira Romero por **Las vueltas del Cetrillo**

Mejor Sonido – Samuel Larson / Pablo Fernández / Ernesto Gaytán / Antonio Diego por **Mezcal**

Mejor Película Documental – **De nadie** de Tin Dirdamal

Mejor Película Iberoamericana – **Sumas y restas** (Colombia)

Mejor Cortometraje de Ficción – **El violín** de Francisco Vargas

Mejor Cortometraje Documental – **Bajo la tierra** de Lola Ovando / Juan Manuel Sepúlveda

Mejor Cortometraje de Animaicón – **El enigma del Chico Croqueta** de Pablo Llorens

Ariel de Oro – **CUEC**

Ariel de Oro – **Ernesto Alonso**

Noticias

Mujeres de armas tomar

La cineasta **Iciar Bollaín** iniciará su nuevo proyecto como directora el 20 de Marzo de 2006, se trata de **Mataharis**, una cinta protagonizada por **Najwa Nimri**, **María Vázquez** y **Nuria González**. El guión lo ha escrito la misma directora junto a **Tatiana Rodríguez** y cuenta la historia de tres mujeres que son detectives privados, pero nada que ver con las mujeres de las novelas, ellas deben conciliar su vida profesional con la vida familiar. Ese es el punto de partida que le interesó a la directora y aquí ha desarrollado. Completan el reparto **Tristán Ulloa**, **Diego Martín**, **Antonio de la Torres** y **Fernando Cayo**.

Foto: Pipo Fernández

Festival de Miami

Ha terminado el Festival Internacional de Cine Miami con el premio para la película española **Vida y color** como mejor película dramática iberoamericana, mención especial han recibido **7 vírgenes** y **Cidade Baixa**. En el apartado documental ha ganado la cinta mexicana **En el hoyo**, con menciones especiales para la sueca **GITMO – The New Rules of War** y la española **La casa de mi abuela** de **Adán Aliaga**. En el apartado World Cinema han vencido ex aequo **Accused** de Dinamarca y **Sauf le respect que je vous dois** de Francia. El premio FIPRESCI ha recaído en la polaca **The Master**. Los premios del público a la película mundial ha sido para **Accused** la iberoamericana para **Anjos do sol** de Brasil y en documentales **The Refugee All Stara**.

Cambio de poderes

Las empresas Sogepaq e Hispano FoxFilm acaban de firmar un contrato de distribución por lo que la distribuidora del grupo Sogecable cierra el contrato que tenía con Warner Sogefilms. Ya la empresa Hispano FoxFilm era la encargada de sacar en mercado del DVD los últimos títulos de Sogepaq. En el cine debutará el próximo 7 de Abril con la película **Bienvenido a casa** de **David Trueba**, cinta que abrirá el Festival de Málaga. Los siguientes títulos que llegarán de mano de Fox serán **El Próximo Oriente** de **Fernando Colomo** , **Cándida** de **Guillermo Fesser**, **El Camino de los Ingleses** de **Antonio Banderas** y **Caótica Ana** de **Julio Medem**.

Inicio del Festival de Málaga

Estrenos del Mundo

Toda la informaciónde estas películas se encuentra en Cien de Cine.

Alemania 16/3/2006
www.cinema.de

- V wie Vendetta
- Die Wolke
- Die zweite Hälfte der Nacht
- Komm näher
- The Producers
- Transamerica
- Zum Ausziehen verführt
- Zur falschen Zeit am falschen Ort
- 3º kälter

Argentina 16/3/2006
www.cinesargentinos.com.ar

- El método
- Mrs. Henderson presenta
- The matador
- Hierro 3
- Impulso adolescente

Australia 16/3/2006
www.moviemarshal.com

- Aeon Flux
- Tristan and Isolda
- When a Stranger Calls
- Proof
- Little Manhattan (limitado)
- The Shaggy Dog (limtiado Victoria)
- The Long Weekend

Austria 17/3/2006
www.afcg.at / www.vienna.at / www.cinema.at

- Zum Ausziehen verführt
- V wie Vendetta
- Transamerica
- Knallhart
- Die Wolke

Bélgica 15/3/2006
www.cinebel.com

- Breakfast on Pluto
- De hel van Tanger
- Keeping Mum
- Kilomètre zéro
- L'Ivresse du Pouvoir
- The Descent
- Toi et Moi

Brasil 17/3/2006
www.cineguia.com.br / www.cineweb.com.br

- Veneno da Madrugada
- Um Lugar Para Recomençar
- Garota da Vitrine
- Bloom
- O Gatão de Meia Idade

Canadá 17/3/2006
www.canoe.ca/JamMovies

- V For Vendetta
- She's The Man
- Joyeux Noel
- Ask The Dust
- Lucid
- Three Times
- The Last Trapper

Chequia 16/3/2006
www.kinobox.cz

- Faktótum
- Strings
- Casanova
- Zmražená pojistka

Colombia 17/3/2006
www.cinecolombia.com.co

- Capote
- Firewall
- Después de medianoche
- Las locuras de Dick y Jane

Costa Rica 17/3/2006
www.cinemania.co.cr

- Las locuras de Dick y Jane (Fun with Dick and Jane)
- Piratas del Callao
- Una pandilla de pelotas (Bad New Bears)

Dinamarca 17/3/2006
www.scope.dk

- Så Flyt Dog!
- The Hills Have Eyes
- The Producers
- Mit livs rejse
- Capote
- Jorden set fra himlen
- Babam Ve Oglum - Min far og min søn
- The Weatherman

España 17/3/2006
www.ciendecine.com

- Date Movie
- Destino Final 3
- Gisaku
- La verdad oculta
- Volver

Finlandia
www.leffaan.com

Sin datos en el cierre de la edición

Francia 15/3/2006
www.cinefil.com

- Du jour au lendemain
- El cantor
- Essaye-moi
- L'accord, un plan paix né à Genève
- Les producteurs
- Playboy a saiser
- Quand les anges s'en melent...
- Renaissance
- Shanghai dreams
- The woodsman
- Un... deux... trois... dansez!
- Wu ji, la légende des cavalieres du vent

Gran Bretaña 17/3/2006
www.empireonline.co.uk

- V For Vendetta
- Ushpizin
- Tsotsi
- The Pink Panther
- Army In The Shadows
- The Double Life of Veronique

Grecia 16/3/2006
www.cine.gr

- Le Temps qui reste - AKA : Time to leave
- The Descent
- Το Κακό
- Bee Season
- All the Invisible Children
- 16 Blocks - 16 Τετράγωνα

Holanda 16/3/2006
www.moviemeter.nl

- The Three Burials of Melquiades Estrada
- Het Woeden der Gehele Wereld
- Bandidas
- Date Movie
- Habana Blues / Havana Blues

Irlanda 15/3/2006
www.rte.ie

- V for Vendetta
- Tsotsi
- Studs
- The Pink Panther

Italia 17/3/2006
www.cinestudio.it

- The Producers - Una Gaia Commedia Neonazista
- V for Vendetta
- Prova Ad Incastrami - Find Me Guilty
- Angel-A
- Doom
- La Vita Segreta Delle Parole
- Forever Blues
- Saddam

México 17/3/2006
www.cinepolis.com.mx / www.cinemania-inc.com

- V de Venganza
- Un Mundo Maravilloso
- Hostal: El Rincón de las Torturas
- Soltero en Casa
- Buenas Noches, Buena Suerte
- Un Papá con Pocas Pulgas

Noruega 17/3/2006
www.filmguiden.no

- The Break-Up
- V for vendetta

Nueva Zelanda 18/3/2006
www.nzherald.co.nz

- A History of Violence

Polonia 17/3/2006
www.cinema-magazyn.pl

- Casanova
- Angel-A
- Francuski numer
- Hi Way
- Modigliani, pasja tworzenia
- Na psa urok

Portugal 16/3/2006
http:cinecartaz.publico.pt

- Tsotsi
- A Pantera Cor-de-Rosa
- A Condessa Russa
- Uma História de Violência
- Cavaleiros dos Céus
- Identidade Kubrick

Serbia y Montenegro 16/3/2006
film.oaza.co.yu/user/

- Pink Panter (día 15)
- Opustošena zemlja

Suiza 16/3/2006
www.outnow.ch

- Breakfast on Pluto
- Failure to Launch
- Il mio miglior nemico
- Peindre ou faire l'amour
- The Producers
- Stay
- V for Vendetta

USA 17/3/2006
www.imdb.com / www.nytimes.com / www.hollywood.com

- V for Vendetta
- Don't Come Knocking (limitado NY / LA)
- Find Me Guilty (limitado)
- Thank You for Smoking
- Beautiful City
- Beyond Honor
- The Big Question
- The Devil's Miner
- Don't Tell (limitado NY / LA)
- Don't Trip... He Ain't Through with Me Yet (limitado)
- Hate Crime
- Mirage
- She's the Man
- Take My Eyes
- Church Ball (limitado)
- Summer Storm (limitado)
- The Zodiac (limitado)